

2022年に86年の生涯を閉じられた、松岡享子さんは、翻訳者・作者として、また東京子ども図書館でのお仕事を通して長年子どもの本に携わってこられました。なかでも子どもたちにお話を語るといことを、とても大事に考えていました。『中国のフェアリー・テール』（ローレンス・ハウスマン 作）は、松岡さん自らが語るために訳し、以来、大切に語ってきたお話です。このたび、1冊の本として刊行するにあたり、松岡さんの遺志を継いで制作に携わった、養女の松岡恵実さんにエッセイを綴っていただきました。

1



2

母が愛したティキ・プー

松岡恵実

窓から見える緑の樹々が風に揺れています。もうすぐ夏がやってきます。大きな窓から見える景色は、1日1日、季節とともに動いています。わたしはいま、母が遺した山の家の書斎に座っています。母の名前は松岡享子。この『中国のフェアリー・テール』の翻訳者です。

母は86年の生涯の中で、こどもたちに、たくさんの「本」と「おはなし」を届けてきました。自分でもおはなしを書き、違う国で生まれたおはなしの翻訳もしました。こどもたちのために、文庫を開いたり、図書館を作ったり。なかでもおはなしをすることは、母のいちばんのたのしみでした。昔話、おもしろいお話、不思議なおはなし、そしてこわいおはなし！こどもたちにしあわせであってほしい。しあわせな子ども時代をすごしてもらいたい。そう願っていた母は、ただただ精一杯、一生けんめいに働きました。

『中国のフェアリー・テール』のおはなしは、こんなふうにはじまります。

「ティキ・プーは、とるにたりない小僧っ子で

した。でも、その魂の奥底には、芸術——それはティキ・プーにとっては絵を描くことでした——に対する熱い思いが燃えていました。その思いは、はけ口を求めて、ティキ・プーの小さなからだの中で、たえずもがき苦しんでいました」。

ティキ・プーという少年の名前を口にする時、母の身体からはいつも、あたたかい、包み込むような優しさが溢れてきました。

このおはなしを「本」にしたい。これはかねてから母が願っていたことです。突然に大きな病がみつかり、その余命が長くないと知った母は、編集者の人を枕元に呼び、この仕事に対する自分の思いを伝えました。翻訳はすでにできあがっていました。病気で動けなくなっていく母の枕元で、わたしは母と一緒に、何度このおはなしを読んだことでしょう。

物語の最後に、ティキ・プーの師であるウィ・ウォニが、やさしく愛弟子をだきしめて、こう言います。「ティキ・プーよ、さらばじゃ。わたしは今、わたしの分身をこの世に送り出す。疲れて、休息が必要になったら、わたしのところへ

もどってくるがよい。いつでもおまえの居場所を用意してあるよ」。

母が亡くなってから、わたしが担当編集者としての仕事を続けることになりました。わたしには「本を作る」という経験ははじめてでした。なにもかもを1から教えてもらいました。母はもう、ここにはいないということを繰り返して思いました。編集者はただただ、わたしのことを待っていてくださいました。

ある日のこと、装丁をお願いしていた黒木郁朝さんから、満点の星空を描いた装画が届けられました。わたしは夜の庭に出て、空を仰ぎ、輝く星々を見つめました。このおはなしと本、母の願い。そしてわたしの思いがゆっくりと重なりあい、動き始めた気がしました。

多くの人に助けていただいて、ようやくここに、1冊の本が生まれました。この本を、ティキ・プーと同じ年頃のすべての子どもたちに、贈ります。わたしがはじめて母に出会ったのも、ちょうどティキ・プーと同じくらいの年のことでした。



『中国のフェアリー・テール』

ローレンス・ハウスマン 作／松岡享子 訳
定価1,870円(税込)
22×17cm／32ページ
小学高学年から

内容紹介

ティキ・プーは大きな画塾で下働きをしている少年です。けれど魂の奥底には、誰よりも芸術への思いが熱く燃えていました。画塾にかけられた300年前の画家ウィ・ウォニの最晩年の傑作に憧れ、ティキ・プーは人目を忍んで絵を描くようになります。するとある夜、彼の切実な願いが通じ、絵の中から老画家が現れます。絵を描きたいという思いに胸を焦がす貧しい少年と、はるか昔に世を去った偉大な画家との交流を美しく描いた1冊。



4

まつおかえみ ● 1960年、絵本の出版社「こぐま社」の創業者、佐藤英和の末娘として生まれる。11歳のとき、松岡享子さんに会おう。不思議な縁に運ばれて、20歳のときに享子さんの家に転がり込み、居候。のちに娘となる。1998年～2016年東京・中野区江原町にてパン屋をしていた。現在はハケ岳近くの山の家に暮らす。



3

新刊 甘い香りの、おいしいケーキを
めしあがれ!



ケーキ
小西英子 作
定価990円(税込)
24ページ
ケーキができあがるまで
を丁寧に描いた、美しく、
おいしい食べ物絵本。ど
んな子どもでも思わず手が
のびてしまいます!

2才
から

丸のシルエットから
おいしいものがあらわれます



まるくて いいいよ
小西英子 作
定価990円(税込)
20ページ

丸のシルエットのページを
めくると、ケーキ、クッキー、
スイカなど、子どもたちが大
好きな、丸くておいしいも
のがあらわれます。

0才
から

新刊 身近な食べ物を
おいしそうに描いた
5冊セット



小西英子の
おいしいもののいっぱい
絵本セット【5冊】
小西英子 作
定価4,950円(税込)
彩り豊かで、実におい
しそうなこの絵本、どう
ぞおなかいっぱいお
楽しみください。

2才
から

きょうの おやつは なあに？

9月の新刊『ケーキ』は、果
物とクリームたっぷりの美味
しそうなケーキができあがる
までを描いた絵本です。ほか
にも、クッキーやプリン、ドー
ナツなど、お菓子が登場する
絵本を集めてみました。



とびきり大きなかぼちゃで、
ごちそうをたくさん作って……

ぐりとぐらとすみれちゃん
ながわりえこ 作／やまわきゆりこ 絵
定価1,100円(税込) / 32ページ
野ねずみのぐりとぐらは、すみれちゃんが持っ
てきてくれたとびきり大きなかぼちゃで、ごち
そうをたくさん作って、おなかいっぱい食べます。

3才
から



おかしにこめられた
ひみつのパワーとは

おかし
ながわりえこ 文／やまわきゆりこ 絵
定価1,430円(税込) / 40ページ
おせんべい、キャンディ、ケーキにクッキー。お
かしにこめられたひみつのパワーをときあか
す、ゆかいなお話のはじまり、はじまり。

小学
中学年
から

クッキーがサッカー!? 愉快な言葉遊び絵本



おかしな おかし
石津ちひろ 文／山村浩二 絵
定価990円(税込)
24ページ
「ぶるぶるプリンがトラン
ポリン」「のどがからからク
ラッカー」…お菓子たちが
様々なスポーツをする、愉
快な言葉遊び絵本。

2才
から

おいしそうなおやつがいっぱい。たべたいな!



たべたいな
みやまつともみ 作
定価990円(税込)
20ページ
ふわふわの蒸しパン、冷た
いぶどうのゼリー、ほかほか
のさつまいも。子どもたちの
大好きなおやつがたくさん
登場する貼り絵の絵本。

0才
から

鏡のしかけが生み出す、驚きの三次元空間



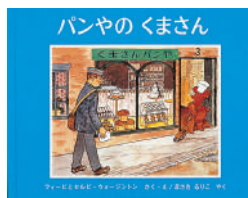
かがみのえほん
きょうの おやつは
わたなべちなつ 作
定価1,650円(税込)
20ページ
鏡のような紙でできた絵本。両側
のページの絵が互いに映りこみ、
三次元的な絵に。臨場感あふれる
おやつづくりをお楽しみ下さい。

5・6才
から

詳しくは、こちら!



しっかり仕事をするパン屋のくまさんの1日



パン屋の くまさん
フィービ・ウォージントン、
セルビ・ウォージントン 作・絵
まさきりこ 訳
定価1,100円(税込) / 32ページ
パン屋のくまさんは、パンやパ
イやお誕生日のパーティーの
ケーキを作り、車に積みこんで
売りに出かけます。

3才
から



おいしいあずきができるまでを見つめます



あずき
荒井真紀 作
定価1,100円(税込) / 28ページ
様々なおめでたい行事で、あずき
を使ったお菓子や料理が食べられ
てきました。あずきの赤い色にはあ
る思いが込められているのです。

4才
から

すてきな木の実のケーキの行方は……?



きのみのケーキ
たるいしまこ 作
定価770円(税込) / 28ページ
たぬきは森でひろった木の実でケーキをつ
くりました。とてもきれいにできたので、森の
仲間を呼びにいきます。ところが……。

3才
から

9月の新刊



『おつきさまこんばんは』が
ボードブックになりました

ボードブック
おつきさまこんばんは
林明子 作
定価935円(税込) / 18ページ
お月さまを、赤ちゃんは不思議な生きもののように見
つめます。お月さまと、前を横切る雲がお話をするよう
に描かれた傑作です。

0才
から

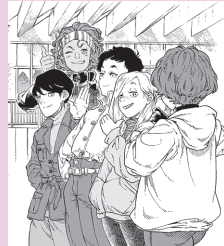


『がたん ごん がたん ごん』が
ボードブックになりました

ボードブック
がたん ごん がたん ごん
安西水丸 作
定価935円(税込) / 22ページ
がたんごとんと走る汽車に哺乳ビンが「のせてくだ
さーい」。コップにスプーン、りんごにバナナ、次々に乗
客をのせて汽車は進みます。

0才
から

地獄がくるまえに、いっしょに世界をすくわないか?



©Taku Kuwabara

私立探検家学園5
チームは蒸気のなかで
斉藤倫 作／桑原太矩 画
定価1,430円(税込) / 308ページ
探検家学園をやめる決心をしたコロコ。そ
してむかえたきつとさいごの実習。ミッション
は「シャーロック・ホームズを見つけよう!」。

シリーズ紹介&試し読みは、
こちら!

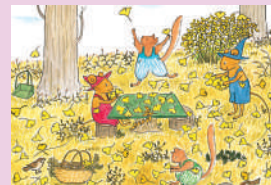


小学
中学年
から

ぐりとぐらカレンダーで楽しい一年を!



ぐりとぐらカレンダー2025
中川李枝子 作／山脇百合子 絵
定価1,400円(税込) / 24ページ
いつも元気な「ぐりとぐら」と一緒に、
一年を過ごしませんか? 予定をたく
さん書き込み、シンプルで見やすい、
毎年人気のカレンダー。さすがに
楽しい気分を味わえます!



福音館の月刊誌 10月号のご紹介

ピックアップ /



おいしいめだまき
イチノロブ・ガンバートル 文
津田紀子 訳
バーサンスレン・ボロルマー 絵

こどものとも 年少版 2~4才向き 定価460円(税込) / 24ページ



めだまきを食べたい姉妹が、にわとり小屋に卵をとりにい
きます。でも、小屋に卵はありません。『こけっこ こけっこ さが
してごらん』とにわとりが歌いだし、姉妹はお庭のどこかに
ある卵を探します。



こどものとも 0.1.2. 10ヵ月~2才向き 定価460円(税込) / 22ページ

ふかふかべたべた
杉田比呂美 作
パンはふかふか、猫はすべすべ。いろいろな感触を楽しむ絵本。



こどものとも 年中向き 4~5才向き 定価460円(税込) / 28ページ

すいっとぽてっと
とみながまい 作
食いしんぼうなヤマメコと人間の女の子の
スイートポテトづくり。



こどものとも 5~6才向き 定価460円(税込) / 32ページ

げたばこマシオン
森洋子 作
個性豊かな靴たちが暮らす、
げたばこマシオンの世界へようこそ。



ちいさなかがくのとも 3~4~5才向き 定価460円(税込) / 24ページ

さつまいももち やけたかな
平田景 作
ホクホクのさつまいもが、
モチモチさつまいももちに大変身!?



かがくのとも 5~6才向き 定価460円(税込) / 28ページ

へび
梅村有美 作
かくれるのが好きなへびとの、
はじめての出会いの絵本。



たくさんのふしぎ 小学3年生から 定価810円(税込) / 40ページ

アシカとアザラシ
水口博也 文・写真
アシカ、アザラシ、オットセイ。
見分け方を知っていますか?



母の友 おとなの方に 定価700円(税込) / 84ページ

『『美しい』ってなんだろう』
美しい絵、美しい景色、美しい音楽……
「美」について考えます。